

تغليف أجهزة منتجات التبغ المستنشقة بطريقة جذابة للقاصرين

الأسئلة الشائعة (FAQ) لعمليات التفتيش على امتثال ترخيص بيع التبغ بالتجزئة (TRL)

ينص قانون ولاية أوريغون على عدم تعبئة وتغليف أجهزة منتجات التبغ المستنشقة (IDS)، والمعروفة أيضًا باسم السجائر الإلكترونية، بطريقة جذابة للقاصرين (النظام الأساسي المعدل لولاية أوريغون (ORS) 431A.175(2)(f)). اعتبارًا من 1 يوليو 2024، سيبدأ برنامج ترخيص بيع التبغ بالتجزئة التابع لهيئة صحة أوريغون (OHA) في تطبيق هذا القانون من خلال عمليات التفتيش على الامتثال للقانون.

ما الذي يجب على تجار التجزئة معرفته؟

س: ما المنتجات الخاضعة لقانون حظر تغليف أجهزة منتجات التبغ المستنشقة بطريقة جذابة للقاصرين؟

ج: تشمل ميزات التغليف التي قد تبدو جذابة للقاصرين، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- شكل أي حيوان
- شكل لعبة معروفة تجاريًا
- شكل معدات رياضية
- شكل حلوى معروفة تجاريًا
- شكل صور القاصرين
- شكل لعبة معروفة تجاريًا مرفقة بالعبوة.
- معدات رياضية مرفقة بالعبوة.
- شكل حلوى معروفة تجاريًا مرفقة بالعبوة.

راجع قاعدة أوريغون الإدارية (OAR) 333-015-0357 للتعرف على المتطلبات المحددة الخاصة بحظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين.

س: هل يشير قانون حظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين إلى ملصق أو زجاجة السائل الإلكتروني؟

ج: يحظر القانون (ORS 431A.175(2)(f)) وقواعد هيئة صحة أوريغون المعنية بحظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين بأن يتم تغليف أجهزة منتجات التبغ المستنشقة بطريقة جذابة للقاصرين.

س: ماذا تعني القاعدة عند الإشارة إلى العبوة الداخلية والخارجية؟

ج: "العبوة الداخلية" أو "التغليف الداخلي" يعني المواد المستخدمة لتغليف المنتج أو حمايته والتي يجب أن يفتحها المستهلك حتى يتمكن من الوصول إلى المنتج والذي قد يكون أيضًا العبوة الخارجية ولكن ليس من الضروري أن يكون كذلك.

"العبوة الخارجية" أو "التغليف الخارجي" يعني المادة الخارجية المستخدمة لتغليف أو حماية المنتج والتي تكون مرئية للمستهلك في بيئة البيع بالتجزئة، مثل، على سبيل المثال لا الحصر، علبة أو حاوية.

راجع [OAR 333-015-0305](https://www.fda.gov/oc/ohrt/ohrt-333-015-0305) للحصول على التعريفات الكاملة المرتبطة بمتطلبات حظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين.

س: هل ستضع هيئة صحة أوريغون قائمة بالمنتجات التي تُعتبر جذابة للقاصرين وتقدم تلك القائمة لتجار التجزئة؟

ج: لم تبدأ هيئة صحة أوريغون في تطبيق هذه القاعدة بعد. لا نخطط لتقديم قائمة بالمنتجات التي تُعتبر جذابة للقاصرين حيث إن سوق المنتجات يتغير يوميًا ومن ثم سيتعين تحديث القائمة بالمنتجات الجديدة أولاً بأول.

س: هل هناك بعض العمليات للموافقة على المنتجات مسبقًا أو وضع قائمة بالمنتجات التي يجوز بيعها بشكل قانوني؟

ج: لا، لن تقوم هيئة صحة أوريغون بإنشاء نظام موافقة أو قائمة بالمنتجات القانونية. ومع ذلك، تدرس هيئة صحة أوريغون إنشاء أدوات للمساعدة في توجيه تجار التجزئة حول التغليف الذي قد يُعتبر جذابًا للقاصرين.

س: ماذا أفعل إذا كانت لدي منتجات جذابة للقاصرين أبيعها حاليًا؟

ج: فُكر في الاتصال بالموزع (الموزعين) أو الشركة المصنّعة (الشركات المصنّعة) لديك لمناقشة متطلبات حظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين، وكيفية إرجاع المنتجات أو التخلص منها. إذا عثر مفتشو برنامج ترخيص بيع التبغ بالتجزئة التابع لهيئة صحة أوريغون على هذه المنتجات في أحد مواقع بيع التبغ بالتجزئة في 1 يوليو 2024 أو بعد ذلك، فسيتم اعتبارها مخالفة.

س: هل يمكنني قانونًا مواصلة بيع هذه المنتجات حتى 1 يوليو 2024؟

ج: يُعد بيع أجهزة منتجات التبغ المستنشقة في عبوات جذابة للقاصرين مخالفًا للقانون منذ 2016. سيقوم برنامج ترخيص بيع التبغ بالتجزئة التابع لهيئة صحة أوريغون بإنفاذ هذا القانون اعتبارًا من 1 يوليو 2024، من خلال عمليات التفتيش على الامتثال.

س: من الذي يقرر ما إذا كانت التغليف مخالفاً للقانون وماذا يحدث عندما يكتشف المفتش مخالفة؟

ج: سيجري مفتشو برنامج ترخيص بيع التبغ بالتجزئة التابع لهيئة صحة أوريغون عمليات التفتيش على الامتثال. إذا تم اكتشاف مخالفة، سيتبع المفتشون بروتوكولات البرنامج لتوثيق المخالفة، وسيتم إخطار بائع التجزئة بالمخالفة.

س: إذا تم اكتشاف مخالفة بشأن متطلبات حظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين، فما الذي يتم إبلاغ بائع التجزئة به، وهل هناك عملية طعن؟

ج: إذا تم اكتشاف مخالفة، يتم إبلاغ تجار التجزئة بأن المنتج يخالف متطلبات حظر التغليف بطريقة جذابة القاصرين أثناء تواجد المفتش في موقع البيع بالتجزئة. لا تُتخذ أي عقوبات في الموقع. إذا كانت هناك عقوبة مستحقة، فستصدر هيئة صحة أوريغون لتجار التجزئة المرخصين إشعارًا بوجود عقوبة مدنية. سيحتوي إشعار العقوبة المدنية على حقوق الطعن.

س: ماذا لو استلمت منتجات مغلقة بطريقة جذابة للقاصرين؟

ج: لا يجوز عرض المنتجات المغلفة بطريقة جذابة للقاصرين للبيع. يجب حفظ المنتجات المستلمة في منطقة خاصة بالموظفين فقط والتحديد بوضوح على أنها ليست للبيع حتى يمكن إعادتها أو التخلص منها.

س: كم مقدار الغرامة؟

ج: يجوز لهيئة صحة أوريغون إصدار عقوبات مدنية وفقاً للجدول التالي:

- 1000 دولار أمريكي عند ارتكاب المخالفة الأولى في فترة التقييم
- 2000 دولار أمريكي على ارتكاب المخالفة الثانية لنفس القسم الفرعي من OAR 333-015-0257 خلال فترة التقييم
- 3500 دولار أمريكي على ارتكاب المخالفة الثالثة لنفس القسم الفرعي من OAR 333-015-0257 خلال فترة التقييم
- 5000 دولار أمريكي على ارتكاب المخالفة الرابعة أو اللاحقة لنفس القسم الفرعي من OAR 333-015-0257 خلال فترة التقييم

راجع [OAR 333-015-0262](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333-015-0262) لمعرفة تفاصيل القواعد الكاملة حول المخالفات والعقوبات المدنية.

س: إذا كنت أبيع منتجًا جذابًا للقاصرين ولدي كمية من نفس المنتج معروضة للبيع، فهل أتلقى مخالفة على كل منتج؟

ج: يجوز لهيئة صحة أوريغون فرض عقوبة مدنية لا تتجاوز 5000 دولار أمريكي على كل مخالفة موضحة في OAR 333-015-0257، بما في ذلك حظر التغليف بطريقة جذابة للقاصرين. قد يخضع بائع التجزئة لعقوبات مدنية متعددة في عملية تفتيش واحدة إذا تم اكتشاف عدة حالات مخالفات لنفس القانون.

راجع [OAR 333-015-0262](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333/333-015-0262) لمعرفة المزيد من المعلومات حول المخالفات والعقوبات المدنية.

بمَن أتصل إذا راودتني أسئلة إضافية؟

لمزيد من المعلومات حول البيع بالتجزئة لمنتجات التبغ وأجهزة منتجات التبغ المستنشقة، بما في ذلك تعريفات التغليف والملصقات ([OAR 333-015-0305](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333/333-015-0305))، راجع [OAR 333-015-0305](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333/333-015-0305) إلى [OAR 333-015-0360](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333/333-015-0360).

للأسئلة حول عمليات الامتثال والإنفاذ التابعة لهيئة صحة أوريغون:
Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov، 971-673-2283.

لمزيد من المعلومات والوصول إلى موارد لمتاجر البيع بالتجزئة:
www.healthoregon.org/tobaccoretailsales

يمكنك الحصول على هذا المستند بلغات أخرى، أو بحروف كبيرة، أو بطريقة برايل، أو بتنسيق آخر مجانًا. اتصل
ببرنامج ترخيص بيع منتجات التبغ بالتجزئة] عن طريق البريد الإلكتروني
Tobacco.inspections@odhsoha.oregon.gov أو من خلال الاتصال بالرقم 971-673-2283 (مكالمات
صوتية/رسائل نصية). نقبل جميع مكالمات الترحيل.